

At your side.
brother[®]

USER'S GUIDE

FAX-T104 Series

FAX-T106 Series



CE

At your side.
brother[®]

TO URZĄDZENIE ZOSTAŁO ZAPROJEKTOWANE Z MYŚLĄ O WSPÓŁDZIAŁANIU Z DWUPRZEWODOWĄ, ANALOGOWĄ LINIĄ PUBLICZNEJ SIECI TELEFONICZNEJ ZAOPATRZONĄ W ODPOWIEDNIE ŁĄCZE.

INFORMACJE DOTYCZĄCE ZATWIERDZENIA PRODUKTU

Firma Brother zastrzega, że produkt ten może nie działać prawidłowo w innym kraju niż kraj jego zakupu i nie daje żadnych gwarancji na używanie tego produktu w publicznej sieci telefonicznej w innym kraju.

Nota dotycząca opracowania i publikacji

Niniejszy podręcznik, zawierający opisy i parametry techniczne produktu, został opracowany i opublikowany pod nadzorem firmy Brother Industries Ltd.

Zawartość podręcznika oraz parametry techniczne produktu mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Firma Brother zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych produktu oraz materiałów zawartych w niniejszym podręczniku bez powiadomienia i nie odpowiada za jakiegokolwiek uszkodzenia wynikające z wykorzystania informacji zawartych w tych materiałach, z uwzględnieniem, ale nie tylko, błędów typograficznych i innych dotyczących tej publikacji.

Lista akcesoriów

Nazwa modelu	Opis
PC-75	Kaseta drukująca (1 zestaw na opakowanie)
PC-71RF	1 zestaw napełniający do kasety drukującej PC-75
PC-72RF	2 zestawy napełniające do kasety drukującej PC-75
PC-74RF	4 zestawy napełniające do kasety drukującej PC-75

*Aby jakość wydruku była optymalna, a wydajność urządzenia zgodna z podanymi specyfikacjami, należy używać wyłącznie właściwych taśm firmy Brother.

brother

EC Declaration of Conformity under the R & TTE Directive

Manufacturer

Brother Industries, Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Industries Technology (M) Sdn Bhd Factory 2
No.6 Jalan Firma 1,
Kawasan Perindustrian Tebrau,
81100 Johor Bahru, Johor Darul, Takzim, Malaysia

Herewith declare that:

Products description : Facsimile Machine
Type : Group 3
Model Name : FAX-T102, FAX-T104, FAX-T106

are in conformity with provisions of the R & TTE Directive (1999/5/EC) and we declare compliance with the following standards :

Harmonized standards applied:

Safety : EN60950:2000

EMC : EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class B
EN55024:1998 + A1:2001
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Year in which CE marking was First affixed : 2004

Issued by : Brother Industries, Ltd.
Date : 23 / 7 / 2004
Place : Nagoya, Japan
Signature :

Takashi Maeda


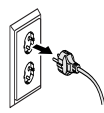

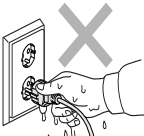

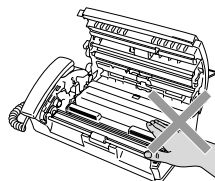
Takashi Maeda, Manager
Quality Management Group
Quality Management Dept.
Information & Document Company

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Bezpieczne użytkowanie faksu

Z instrukcji należy korzystać w razie potrzeby oraz zawsze przed rozpoczęciem wszelkich prac serwisowych.

OSTRZEŻENIE

	<p>Wewnątrz faksu znajdują się elektrody pracujące pod wysokim napięciem. Przed rozpoczęciem czyszczenia faksu najpierw należy odłączyć kabel telefoniczny, a następnie wyjąć wtyk kabla zasilania z gniazda ściennego.</p>	
	<p>Wtyczki nie wolno dotykać mokrymi rękoma. Może to spowodować porażenie prądem.</p>	
	<p>Niektóre elementy znajdujące się wewnątrz faksu są po jego użyciu bardzo GORĄCE! Należy zachować ostrożność.</p>	

OSTRZEŻENIE

- Podczas instalowania i modyfikowania linii telefonicznych należy zachować ostrożność. Nieizolowanych kabli i końcówek telefonicznych nie należy nigdy dotykać, jeśli nie zostały wcześniej odłączone od gniazda sieci telefonicznej. Okablowania telefonicznego nigdy nie należy instalować podczas burzy z piorunami. Gniazda telefonicznego nie należy nigdy instalować w wilgotnym miejscu.
- Urządzenie należy zainstalować w pobliżu łatwo dostępnego gniazda elektrycznego. W razie wystąpienia sytuacji awaryjnej należy wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda, odcinając urządzenie od źródła zasilania.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas pracy z urządzeniem należy przestrzegać podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, tak aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała. Oto podstawowe zasady:

1. Produktu nie należy używać w pobliżu źródeł wody, takich jak wanna, umywalka, zlew kuchenny czy pralka, w wilgotnej piwnicy ani w pobliżu basenu kąpielowego.
2. Należy unikać korzystania z urządzenia podczas burzy z wyładowaniami elektrycznymi (poza modelami bezprzewodowymi). Istnieje pewne ryzyko porażenia prądem elektrycznym pochodzącym z wyładowań atmosferycznych.
3. Nie należy używać produktu w celu powiadomienia o wydobywaniu się gazu, znajdując się w pobliżu miejsca wydobywania się gazu.
4. Należy używać wyłącznie kabla zasilającego dostarczonego w zestawie z urządzeniem.

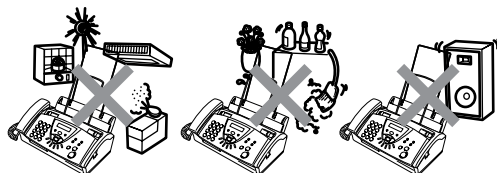
ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

Wybór miejsca

Faks należy umieścić na płaskiej, stabilnej powierzchni, wolnej od wibracji i wstrząsów (np. na biurku). Powinien się on znajdować w pobliżu gniazda telefonicznego i standardowego uziemionego gniazda elektrycznego. Temperatura w wybranym miejscu powinna mieścić się w zakresie 10–35°C.

! Uwaga

- Należy unikać ustawiania faksu w miejscach, gdzie jest duży ruch.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu grzejników, klimatyzacji, wody, chemikaliów ani chłodziarek.
- Faksu nie należy narażać na bezpośrednie działanie światła słonecznego, nadmierne ciepło, wilgoć ani kurz.
- Faksu nie należy podłączać do gniazd elektrycznych sterowanych przełącznikami ściennymi ani automatycznymi programatorami czasowymi.
- Zakłócenia zasilania mogą spowodować skasowanie danych znajdujących się w pamięci faksu.
- Faksu nie należy podłączać do gniazd zasilania będących w jednym obwodzie z gniazdami zasilania dużych urządzeń lub sprzętu mogącego powodować skoki napięcia.
- Należy unikać źródeł zakłóceń (np. głośników lub jednostek bazowych telefonów bezprzewodowych).



Spis treści

1	Wprowadzenie	1-1
	Korzystanie z podręcznika	1-1
	Wyszukiwanie informacji.....	1-1
	Panel sterowania.....	1-1
2	Papier.....	2-1
	Informacje o papierze	2-1
	Korzystanie z papieru zwykłego.....	2-1
	Ładowanie papieru.....	2-1
3	Programowanie z użyciem ekranu.....	3-1
	Programowanie przyjazne dla użytkownika	3-1
	Tabela menu	3-1
	Zapisywanie danych w pamięci	3-1
	Klawisze nawigacyjne	3-1
4	Wstępne ustawienia	4-1
	Rozpoczęcie pracy	4-1
	Ustawianie głośności sygnału	4-1
	Ustawianie głośności głośnika	4-1
	Ustawianie głośności dzwonka	4-1
	Ustawianie typu linii telefonicznej	4-2
5	Ustawienia odbioru	5-1
	Podstawowe operacje odbierania	5-1
	Wybór trybu odbioru.....	5-1
	Ustawianie czasu dzwonienia F/T (tylko tryb FAX/TEL) ..	5-2
	Wykrywanie faksów	5-2
	Drukowanie pomniejszonego faksu przychodzącego (automatyczne zmniejszanie).....	5-3
	Odbiór do pamięci.....	5-3
	Odbieranie faksu po zakończeniu rozmowy	5-3
6	Ustawienia nadawania	6-1
	Wybieranie numeru	6-1
	Wybieranie ręczne	6-1
	Wybieranie jednym przyciskiem.....	6-1
	Szybkie wybieranie	6-1
	Wyszukiwanie	6-1
	Ponowne wybieranie numeru faksu	6-1
	Wysyłanie faksu	6-2
	Przesyłanie automatyczne	6-2
	Przesyłanie ręczne.....	6-2
	Wysyłanie faksu po zakończeniu rozmowy.....	6-3
	Podstawowe operacje wysyłania	6-3
	Wysyłanie faksów z różnymi ustawieniami	6-3
	Jakość faksu	6-3
	Anulowanie trwającej operacji wysyłania faksu	6-3
7	Szybkie wybieranie numerów i opcje wybierania... 7-1	
	Zapisywanie numerów w celu ich łatwego wybierania	7-1
	Zapisywanie numerów do wybierania jednym przyciskiem...	

7-1	
Zapisywanie numerów do szybkiego wybierania	7-1
Opcje wybierania numerów	7-2
Wybieranie ręczne	7-2
Wybieranie jednym przyciskiem	7-2
Szybkie wybieranie	7-3
Wyszukiwanie	7-3
Pauza	7-3
Wyciszenie	7-3
8 Menedżer wiadomości	8-1
Tryb Menedżera wiadomości	8-1
Konfigurowanie Menedżera wiadomości	8-1
Nagrywanie komunikatu zgłoszenia Menedżera wiadomości (KOM.ZGŁ.OSZ.)	8-1
Uaktywnianie trybu Menedżera wiadomości	8-2
Odtwarzanie wiadomości głosowych	8-2
Drukowanie faksu	8-3
Usuwanie wiadomości	8-3
9 Drukowanie raportów	9-1
Faks — ustawienia i działanie	9-1
Dostosowywanie raportu weryfikacji transmisji	9-1
Drukowanie raportów	9-1
Drukowanie raportu	9-1
10 Wykonywanie kopii	10-1
Używanie faksu jako kopiarki	10-1
Operacje kopiowania	10-1
Wykonywanie pojedynczej kopii	10-1
11 Ważne informacje	11-1
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	11-1
Znaki towarowe	11-2
Wysyłanie urządzenia	11-2
12 Rozwiązywanie problemów i konserwacja urządzenia 12-1	
Rozwiązywanie problemów	12-1
Komunikaty o błędach	12-1
Zgodność	12-4
Zacięcie dokumentu lub zacięcie papieru	12-4
Trudności pojawiające się podczas pracy urządzenia ...	12-6
Konserwacja urządzenia	12-8
Czyszczenie głowicy drukującej	12-8
Czyszczenie skanera	12-8
13 Parametry techniczne	S-1
Ogólne	S-1
Kopiowanie	S-1
Faks	1-1

1 Wprowadzenie

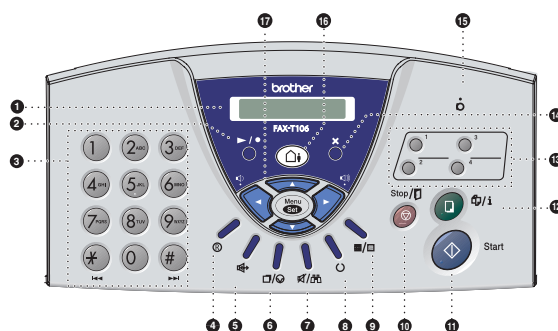
Korzystanie z podręcznika

Dziękujemy za zakup faksu firmy Brother. Korzystanie z urządzenia jest proste. Programowanie ułatwiają instrukcje wyświetlane na ekranie LCD.

Wyszukiwanie informacji

Wszystkie nagłówki i podpunkty rozdziałów znajdują się w spisie treści. Informacje o poszczególnych funkcjach lub operacjach można wyszukiwać, korzystając z indeksu znajdującego się na końcu podręcznika.

Panel sterowania



1 Ekran LCD

Na ekranie są wyświetlane komunikaty ułatwiające konfigurowanie i obsługę urządzenia.

2 ▶ / ● Odtwórz/Nagraj (tylko model FAX-T106)

Umożliwia odtwarzanie wiadomości głosowych i drukowanie wiadomości faksowych zapisanych w pamięci. Pozwala również na nagrywanie rozmów telefonicznych.

3 Klawiatura wybierania numerów

Służy do wybierania numerów telefonów i faksów oraz jako klawiatura do wpisywania informacji w urządzeniu.

Klawisz # umożliwia przełączanie trybu wybierania numeru między pozycjami „IMPULS” i „TONOWE”.

4 Ⓜ Centralka

Umożliwia uzyskanie dostępu do linii zewnętrznej, a także wywołanie operatora lub przekazanie połączenia na inny numer wewnętrzny, gdy urządzenie jest podłączone do prywatnej centrali abonenckiej.

5 📞 Tel (tylko model FAX-T104)

Umożliwia przełączanie linii między słuchawką a głośnikiem.

6 📞 Aparat Gł.mów (tylko model FAX-T106)


Umożliwia prowadzenie rozmowy z drugą osobą bez podnoszenia słuchawki.

6  **Powtórz/Pauza**

Umożliwia ponowne wybranie numeru. Służy również do wstawiania pauzy w numerach szybkiego wybierania.

7  **Wi.Fonii/Szukaj**

Służy do wyszukiwania numerów zapisanych w pamięci wybierania numerów, zawieszania połączeń oraz wybierania zapisanych numerów przez naciśnięcie klawisza # i dwucyfrowego numeru.

8  **Tryb**

Umożliwia określenie trybu odbierania przez faks połączeń przychodzących.

9  **Jakość**

Umożliwia dopasowanie rozdzielczości wysłanego faksu lub wykonywanej kopii.

10  **Stop/Wyjście**

Umożliwia zatrzymanie faksu, anulowanie operacji lub wyjście z menu.

11 **Start Faks/Start**

Umożliwia uruchomienie operacji, takiej jak wysyłanie faksu.

12  **Kopia/Raporty**

Jeśli w automatycznym podajniku dokumentów znajduje się dokument, umożliwia wykonanie kopii.

Jeśli w automatycznym podajniku dokumentów nie ma dokumentu, umożliwia przejście do menu Raporty.

13 **Klawisze wybierania numeru jednym przyciskiem**

Te klawisze umożliwiają natychmiastowy dostęp do uprzednio zapisanych numerów szybkiego wybierania.

14 **X Kasuj (tylko model FAX-T106)**

Umożliwia usunięcie wiadomości głosowych, wszystkich wiadomości faksowych lub wszystkich wiadomości.

15  **Mikrofon (tylko model FAX-T106)**

Rejestruje głos mówiącego podczas rozmowy prowadzonej w trybie głośnomówiącym.


16  **Aut.Sekr. (tylko model FAX-T106)**

Umożliwia uaktywnienie menedżera wiadomości. Powiadamia o wiadomościach głosowych lub faksowych zapisanych w pamięci.

17 **Klawisze nawigacyjne:**

Menu/Ustaw (wybór menu/zapis ustawienia)

Ten sam klawisz obsługuje operacje dotyczące menu i ustawiania wybranych wartości. Umożliwia przejście do żądanego menu w celu zaprogramowania i zapisania ustawień faksu.

 lub 

Umożliwiają przewijanie do przodu i do tyłu w celu wyświetlenia żądanej opcji menu.

—LUB—

Za pomocą tych klawiszy można regulować głośność dzwonka i głośnika.

 lub 

Umożliwiają przewijanie menu i opcji.

Klawiszy tych można używać również do numerycznego wyszukiwania zapisanych numerów.

2 Papier


Informacje o papierze


Korzystanie z papieru zwykłego

Papier należy przechowywać w zapieczętowanym oryginalnym opakowaniu. Papier należy przechowywać płasko, z dala od wilgoci, bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła.

Dane techniczne papieru stosowanego w zasobniku

Rozmiar: A4
Gramatura: 64–90 g/m²
Grubość: 0,08–0,12 mm
Pojemność: do 30 arkuszy

 Niezależnie od szerokości papieru, w urządzeniu można skanować obrazy o maksymalnej szerokości 208 mm.

 Nie należy używać tektury, gazet ani tkanin.

Nie należy używać papieru:

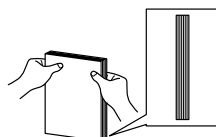
- o bardzo wysokim połysku i o bardzo zróżnicowanej fakturze;
- zadrukowanego przy użyciu drukarki;
- którego nie można ułożyć równo na stosie;
- drobnoziarnistego;
- pozwijanego, pomarszczonego, poskładanego, podartego, papieru ze zszywkami, spinaczami, wklejkami i sklejonego taśmą.

Ładowanie papieru

Aby załadować papier:

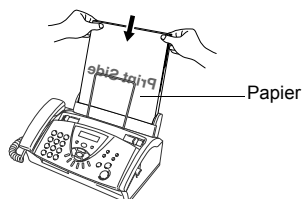
Przed uzupełnieniem papieru wyjmij z zasobnika cały znajdujący się w nim papier.

- 1 Dokładnie przekartkuj stos papieru, aby uniknąć zacięć i nieprawidłowego podawania papieru.



Ostukaj papier, aby wyrównać krawędzie arkuszy.

- 2 Włóż papier delikatnie.
Strona przeznaczona do druku musi być skierowana w dół.



3 Programowanie z użyciem ekranu


Programowanie przyjazne dla użytkownika

Faks został tak zaprojektowany, aby był łatwy w użyciu, dzięki programowaniu z wykorzystaniem ekranu LCD i klawiszy nawigacyjnych. Przyjazne dla użytkownika programowanie ułatwia pełne wykorzystanie dostępnych w urządzeniu opcji menu.

Ponieważ programowanie jest przeprowadzane przy użyciu ekranu LCD, utworzone zostały szczegółowe instrukcje ekranowe pomocne przy programowaniu urządzenia. Wystarczy tylko wykonywać instrukcje, które prowadzą użytkownika przez kolejne menu i opcje programowania.

Tabela menu

Faks można prawdopodobnie zaprogramować bez korzystania z tego podręcznika, korzystając z tabeli menu zaczynających się na stronie 3-3. Informacje zawarte w podręczniku pozwolą jednak lepiej zrozumieć pozycje menu i opcje występujące w programach urządzenia.

 Faks można programować, naciskając klawisz **Menu/Ustaw** i numery poszczególnych menu.

Aby na przykład dla opcji **ROZDZIELCZOŚĆ** ustawić wartość **WYSOKA**:

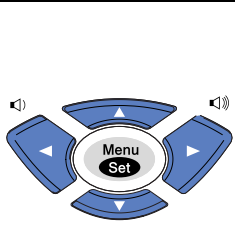





Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw**, **3**, **4** i **▲** lub **▼**, aby wybrać wartość **WYSOKA**.

Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.

Zapisywanie danych w pamięci

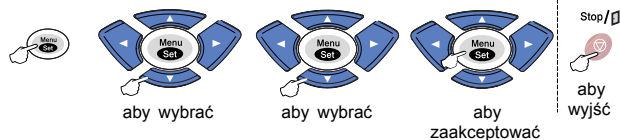
W przypadku awarii zasilania ustawienia menu nie zostaną utracone, ponieważ są zapisywane trwale. Ustawienia tymczasowe (np. kontrast, tryb międzynarodowy itd.) zostaną utracone. Konieczne może być również ponowne ustawienie daty i godziny.

Klawisze nawigacyjne


		Uzyskiwanie dostępu do menu Przechodzenie do następnego poziomu menu Akceptowanie opcji
		Przewijanie menu na bieżącym poziomie
		Przechodzenie do poprzedniego poziomu menu
		Przechodzenie do następnego poziomu menu
		Wychodzenie z menu

Dostęp do trybu menu można uzyskać, naciskając klawisz **Menu/Ustaw**.

Naciskaj numery menu
(np. naciśnij numery 1, 1 w celu wybrania
funkcji Data/Godzina)
—LUB—

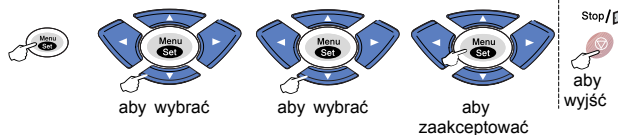


Menu główne	Pozycje menu	Opcje	Opis	Strona
1. WSTĘPNE USTAW.	1. DATA/ GODZINA	—	Powoduje wyświetlenie daty i godziny na ekranie LCD oraz jej umieszczenie w nagłówkach wysyłanych faksów.	Patrz Podręcznik szybkiej instalacji
	2. AUTO ZM. CZASU	WŁ. WYŁ.	Powoduje automatyczną zmianę czasu na letni lub zimowy.	—
	3. IDENT. STACJI	—	Programowanie nazwy i numeru faksu, które są drukowane na wysyłanych stronach.	Patrz Podręcznik szybkiej instalacji
	4. SYGNAŁ	WYŁ. CICHO GŁOŚNO	Ustawianie poziomu głośności sygnału generowanego w momencie naciśnięcia klawisza, wystąpienia błędu i wysłania lub otrzymywania dokumentu.	4-1
	5. UST. LINII TEL.	ZWYKŁA PBX ISDN	Służy do wyboru typu linii telefonicznej.	4-2
	6. TONOWE/ IMPULS	TONOWE IMPULS	Wybór trybu wybierania numeru.	—
	7. MIEJSCOWY JĘZ.		Umożliwia wybór języka wyświetlania opcji na ekranie LCD.	—
2. USTAW. ODBIÓR	1. LICZBA DZWONKÓW	FAX-T104 00-04	Ustawienie liczby dzwonek przed automatycznym odebraniem połączenia w trybie FAX/TEL, TYLKO FX lub TAD (Menedżer wiadomości w modelu FAX-T106). W przypadku modelu FAX-T106 można ustawić opcję oszczędzania.	—
		FAX-T106 LICZBA DZWONKÓW WYŁ. DZWONKA		—
	2. F/T CZAS DZW.	70 40 30 20	Ustawienie czasu dla funkcji pseudodzwonka FAX/TEL w trybie FAX/TEL (F/T).	5-2
	3. FAX DETEKT	WŁ. SEMI WYŁ.	Odbieranie wiadomości faksowych bez naciśnięcia klawisza Faks/Start .	5-2

 Fabryczne ustawienia domyślne zostały oznaczone pogrubioną czcionką.

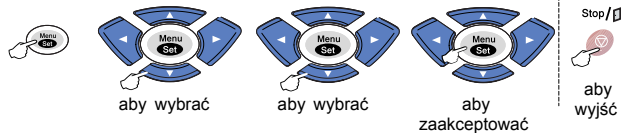
3 - 2 Programowanie z użyciem ekranu

Naciskaj numery menu
(np. naciśnij numery 1, 1 w celu
wybrania funkcji Data/Godzina)
—LUB—




Menu główne	Pozycje menu	Opcje	Opis	Strona
2. USTAW. ODBIÓR (ciąg dalszy)	4. KOD ZDAL. STER.	WŁ. (*51, #51, *81) WYŁ.	Umożliwia odbieranie połączeń w telefonach zewnętrznych lub wewnętrznych oraz włączanie i wyłączanie urządzenia za pomocą kodów. Kody pozwalają również na przekazywanie połączeń głosowych z telefonu bezprzewodowego do tego urządzenia. Kody można samodzielnie dostosowywać.	—
	5. AUTO REDUKCJA	WŁ. WYŁ.	Pomniejszanie rozmiaru przychodzących faksów.	5-3
	6. ODB. DO PAMIĘCI	WŁ. WYŁ.	Automatyczne zapisywanie faksów przychodzących w pamięci w przypadku braku papieru.	5-3
	7. POLLING ODB.	STANDARD ZABEZP. TIMER	Konfigurowanie urządzenia do komunikacji z innym faksem.	—
3. USTAW. NADAW.	1. STR. TYT. WŁ./WYŁ.	REZERWACJA FAX WŁ. WYŁ. DRUK PRÓBK	Automatyczne wysyłanie programowalnej strony tytułowej lub drukowanie próbnej strony tytułowej.	—
	2. STR. TYT. - TEKST	—	Programowanie własnej wiadomości drukowanej na stronie tytułowej.	—
	3. KONTRAST	AUTO JASNY CIEMNY	Zmiana poziomu kontrastu dla wysłanego faksu.	—
	4. ROZDZIELCZOŚĆ	STANDARD WYSOKA B. WYSOKA FOTO	Zmiana rozdzielczości na kolejnych stronach.	—
	5. TRYB MIĘDZYN.	WŁ. WYŁ.	W przypadku problemów z wysyłaniem faksów za granicę należy ustawić opcję WŁ.	—
	6. REZERW. ROZMOWY	WŁ. WYŁ. DRUK PRÓBK	Umożliwia wysłanie faksu, a następnie przeprowadzenie rozmowy lub wydrukowanie próbnej prośby o oddzwonienie.	—
	7. TIMER	—	Umożliwia wprowadzenie godziny w formacie 24-godzinnym, o której mają zostać wysłane fakсы.	—
	8. POLL. BIER. NAD.	STANDARD ZABEZP.	Ustawienie urządzenia do pobrania dokumentu przez inny faks.	—
	9. PAMIĘĆ TX	REZERWACJA FAX WŁ. WYŁ.	Umożliwia wysyłanie faksów z pamięci.	—

Naciskaj numery menu
(np. naciśnij numery 1, 1 w celu
wybrania funkcji Data/Godzina)
—LUB—



Menu główne	Pozycje menu	Opcje	Opis	Strona
4. ANULOW. ZADANIA	—	—	Anulowanie zaprogramowanego zadania wysyłania lub pobierania faksu.	—
5. PRZERWANIE	—	—	Natychmiastowe wysłanie faksu, nawet jeśli zaprogramowano wysłanie na później lub ustawiono pobieranie.	—
6. UST. SZYB. WYB.	1. WYB. 1 - PRZYCISK	—	Służy do zapisywania numerów wybieranych jednym przyciskiem.	7-1
	2. WYB. SKRÓCONE	—	Służy do zapisywania numerów szybkiego wybierania, które można później wybrać po naciśnięciu tylko kilku klawiszy.	7-1
	3. USTAW. GRUP	—	Określenie numeru grupy do rozsyłania.	—
7. USTAW. RAPORT	1. RAPORT TRANS.	WŁ. WYŁ.	Wstępne ustawienia czasu dla raportu weryfikacji transmisji i dziennika faksu.	9-1
	2. OKRES JOURNAL	CO 30 FAKSÓW CO 6 GODZIN CO 12 GODZIN CO 24 GODZINY CO 2 DNI CO 7 DNI WYŁ.		—
8. ZDALNY ODB. FAX (tylko model FAX-T104)	1. PRZEKAZ./SKŁAD	WYŁ. PRZEKAZ FAX ZAPIS FAX	Określa, że faks będzie przekazywał wiadomości faksowe lub zapisywał przychodzące fakсы w pamięci, dzięki czemu będzie można je odczytać, znajdując się z dala od urządzenia.	—
	2. ZDALNY DOSTĘP	—*	Należy zdefiniować własny kod zdalnego pobierania.	—
	3. DRUK DOKUMENTU	—	Drukowanie faksów przychodzących zapisanych w pamięci urządzenia.	—

 Fabryczne ustawienia domyślne zostały oznaczone pogrubioną czcionką.

3 - 4 Programowanie z użyciem ekranu

Naciskaj numery menu
(np. naciśnij numery 1, 1 w celu
wybrania funkcji Data/Godzina)
—LUB—



Menu główne	Pozycje menu	Opcje	Opis	Strona
8. USTAW. A-SERW. (tylko model FAX-T106)	1. ZAPIS GŁOSU	WŁ. ZEW WYŁ.	Konfigurowanie faksu do zapisywania przychodzących wiadomości głosowych.	—
	2. PRZEKAZ/ SKŁAD	WYŁ. PRZEKAZ FAX ZAPIS FAX	Określa, że faks będzie przekazywał wiadomości faksowe lub zapisywał przychodzące fakсы w pamięci, dzięki czemu będzie można je odczytać, znajdując się z dala od urządzenia.	—
	3. WYDRUK KOPII	WŁ. WYŁ.	Automatyczne drukowanie kopii faksów zapisanych w pamięci.	—
	4. OGM-KOM. Z GŁ.	KOM. ZGŁOSZ. KOM. ZGŁ. F/T	Odtwarzanie/nagrywanie lub usuwanie komunikatu zgłoszenia.	8-1
	5. MAX. CZAS ICM	20-60 sekund (30)	Ustawienie maksymalnej długości wiadomości przychodzących.	—
	6. POZIOM NAG ICM	WŁ. WYŁ.	Umożliwia włączenie lub wyłączenie głośnika do odsłuchiwania przychodzących wiadomości głosowych.	—
	7. ZDALNY DOSTĘP	—*	Należy zdefiniować własny kod zdalnego pobierania.	—
9. USTAW. MELODIE (tylko model FAX-T106)	1. WYBÓR DZWONKÓW	SYGNAŁ MELODIA1 MELODIA2 MELODIA3 MELODIA4	Wybór dzwonek.	—
	2. PRZERWA MUZYKA	WYŁ. MELODIA1 MELODIA2 MELODIA3 MELODIA4	Umożliwia wybór melodii lub wyłączenie odtwarzania muzyki podczas zawieszenia połączenia.	—
0. ROZMAŁITE	1. BLOK. KLAWISZY	—	Blokowanie większości funkcji oprócz odbierania faksów.	—
	2. KOMPATY-BILNOŚĆ	NORMALNA PODSTAWOWA	Jeśli zakłócenia linii telefonicznej przeszkadzają w wysyłaniu faksów, spróbuj zmienić ustawienie na „PODSTAWOWA”.	12-4

Fabryczne ustawienia domyślne zostały oznaczone pogrubioną czcionką.

4 Wstępne ustawienia

Rozpoczęcie pracy

Ustawianie głośności sygnału

Głośność sygnału można zmieniać. Ustawieniem domyślnym (fabrycznym) jest CICHY. Gdy sygnał jest włączony, jest emitowany za każdym razem, gdy zostanie naciśnięty klawisz, popełniony błąd lub wysłany albo odebrany faks.

- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 1 i 4.** 4 . SYGNAŁ
(CICHY, GŁOŚNO lub WYŁ.)
- 2 Naciśnij klawisz ▲ lub ▼, aby wybrać żądaną opcję.
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw.**
- 3 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście.**

Ustawianie głośności głośnika

Głośność głośnika można regulować.

- 1 W modelu FAX-T104 podnieś słuchawkę i naciśnij klawisz **Tel.**
W modelu FAX- T106 naciśnij klawisz **Aparat Gł.mów.**
- 2 Poziom głośności reguluje się za pomocą klawiszy ◀ i ▶. Wybrane ustawienie jest wyświetlane na ekranie. Każde naciśnięcie klawisza powoduje zmianę poziomu głośności o jedną pozycję. Nowe ustawienie będzie obowiązywało do chwili wprowadzenia kolejnej zmiany.
- 3 Aby zakończyć ustawianie, naciśnij klawisz **Tel** (model FAX-T104) lub **Aparat Gł.mów.**



(tylko model FAX-T106)

- Głośność można regulować podczas odsłuchiwania komunikatu zgłoszeniowego i zapisanych wiadomości głosowych, naciskając przycisk ◀ i ▶ lub ▶ i ◀.
- Jeśli dla monitorowania nagrywania wiadomości przychodzących zostanie ustawiona opcja WYŁ (Menu/Ustaw, 8, 6), podczas nagrywania głośnik zostanie wyłączony i nie będzie słychać, jak dzwoniący zostawiają wiadomości. Głośność dla pozostałych operacji można w dalszym ciągu regulować za pomocą klawiszy ◀ i ▶.

Ustawianie głośności dzwonka

Dzwonek można całkowicie wyłączyć. Można też regulować jego głośność, gdy urządzenie jest w stanie bezczynności (nie jest używane). Poziom głośności reguluje się za pomocą klawiszy ◀ i ▶. Każde naciśnięcie tych klawiszy spowoduje wydanie dźwięku przez faks, dzięki czemu można usłyszeć aktywny dzwonek, którego ustawienie jest widoczne na ekranie LCD. Głośność zmieni się po każdym naciśnięciu klawisza. Nowe ustawienie będzie obowiązywało do chwili wprowadzenia kolejnej zmiany.


Ustawianie typu linii telefonicznej

Jeśli w celu wysyłania faksów urządzenie zostanie podłączone do linii obsługiwanej przez centralę PABX (PBX) lub linii ISDN, należy odpowiednio zmienić ustawienie typu linii telefonicznej. Służy do tego poniższa procedura:

- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 1** i 5.UST.LINII TEL.
5.
- 2 Naciśnij klawisz **▲** lub **▼**, aby wybrać typ linii **PBX, ISDN** (lub **ZWYKŁA**).
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 3 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.

Ustawienia centrali PABX i przekazywania

Urządzenie jest wstępnie skonfigurowane do podłączenia do publicznej sieci telefonicznej (PSTN). Jednak w wielu biurach używany jest centralny system telefoniczny lub prywatna centrala abonencka (PABX). Omawiany faks można podłączyć do większości central PABX. Wbudowany mechanizm wywoływania obsługuje tylko funkcję TBR (timed break recall). Funkcja ta jest obsługiwana przez większość central PABX. Służy do uzyskiwania dostępu do linii zewnętrznej lub do przekazywania połączenia na inny numer wewnętrzny. Funkcja ta działa, gdy naciśnięty jest klawisz **Centralka**.

 Naciśnięcie klawisza **Centralka** można zaprogramować jako część numeru zapisanego do wybierania jednym przyciskiem lub do szybkiego wybierania. Podczas programowania numerów do wybierania jednym przyciskiem lub szybkiego wybierania (**Menu/Ustaw, 6, 1** lub **6, 2**) najpierw należy nacisnąć klawisz **Centralka** (na wyświetlaczu pojawi się znak „!”), a następnie wprowadzić numer telefonu. Dzięki temu przed każdym wybieraniem numeru przy użyciu jednego przycisku lub szybkiego wybierania nie trzeba naciskać klawisza **Centralka**. (Patrz *Wybieranie jednym przyciskiem* na stronie 6-1 i *Szybkie wybieranie* na stronie 6-1.)


Jeśli jednak dla opcji PABX ustawiona jest wartość **WYŁ**, nie można korzystać z wybierania jednym przyciskiem ani szybkiego wybierania w przypadku numerów, w których zaprogramowano naciśnięcie klawisza **Centralka**.

5 Ustawienia odbioru

Podstawowe operacje odbierania

Wybór trybu odbioru

W urządzeniu są obsługiwane cztery różne tryby odbioru. Można spośród nich wybrać tryb najlepiej odpowiadający potrzebom użytkownika.

Ekran LCD	Działanie	Zalecenia dotyczące zastosowania
TYLKO FX (odbior automatyczny)	Wszystkie połączenia są automatycznie odbierane przez urządzenie jako połączenia faksowe.	Gdy faks jest podłączony do osobnej dedykowanej linii.
FAX/TEL* (faks i telefon)	Faks steruje linią i automatycznie odbiera wszystkie połączenia. W przypadku połączenia faksowego odbierana jest wiadomość faksowa. W przypadku innego połączenia emitowany jest dzwonek (pseudo/podwójny dzwonek), aby użytkownik mógł odebrać połączenie.	Ten tryb jest przydatny, gdy odbieranych jest dużo faksów, a tylko kilka rozmów telefonicznych. Do tej samej linii nie może być podłączony automat zgłoszeniowy, nawet jeśli jest podłączony do osobnego gniazda tej linii. W tym trybie nie można korzystać z usługi poczty głosowej, którą świadczy firma telefoniczna.
TAD: AUTO-SEKRET. (zewnątrzny automat zgłoszeniowy) (tylko model FAX-T104)	Wszystkie połączenia są automatycznie odbierane przez zewnętrzny automat zgłoszeniowy. Wiadomości głosowe są rejestrowane przez zewnętrzny automat zgłoszeniowy. Wiadomości faksowe są drukowane.	Tego trybu należy używać w przypadku, gdy do urządzenia jest podłączony zewnętrzny automat zgłoszeniowy. Ustawienie TAD działa tylko z zewnętrznym automatem zgłoszeniowym. W przypadku tego ustawienia nie działają opcje liczby dzwoneków i czasu dzwonienia F/T.
RECZNY (odbior ręczny)	Linia telefoniczna jest sterowana przez użytkownika, który musi odebrać każde połączenie.	Tego trybu należy używać w sytuacji, gdy użytkownik otrzymuje mało faksów, nie korzysta z usługi poczty głosowej lub na tej samej linii ma podłączony komputer. Jeśli po podniesieniu słuchawki będzie słyszany sygnał faksu, należy poczekać, aż urządzenie faksujące odbierze połączenie, a następnie odłożyć słuchawkę. (Patrz <i>Wykrywanie faksów</i> na stronie 5-2)
TAD: MSG MGR (tylko model FAX-T106)  WŁ	Wszystkie połączenia są automatycznie odbierane przez faks. Wiadomości są zapisywane tak, aby ta, która pierwsza przyjdzie, została pierwsza obsłużona.	Ten tryb umożliwia zapisywanie wiadomości głosowych i faksowych w pamięci urządzenia. (Patrz <i>Tryb Menedżera wiadomości</i> na stronie 8-1.)

* W trybie FAX/TEL konieczne jest określenie wartości parametrów LICZBA DZWONKÓW i F/T CZAS DZW. Jeśli do linii są podłączone telefony wewnętrzne, dla ustawienia LICZBA DZWONKÓW należy określić wartość 4.

Aby wybrać lub zmienić tryb odbioru

- 1 Naciśnij klawisz **Tryb**.
Na ekranie LCD zostanie wyświetlony aktualnie wybrany tryb.
- 2 Kontynuuj naciskanie klawisza **Tryb**, dopóki nie zostanie wyświetlona nowa pozycja. Po upływie 2 s na ekranie zostanie wyświetlona data i godzina oraz nowe ustawienie trybu odbioru.

Ustawianie czasu dzwonienia F/T (tylko tryb FAX/TEL)

Jeśli dla trybu odbioru ustawiona zostanie wartość **FAX/TEL**, należy określić czas trwania pseudodzwonka dla przypadku połączenia głosowego (w przypadku połączenia faksowego faks zostanie wydrukowany). Pseudodzwonek jest emitowany po dzwonku pochodzącym z centrali telefonicznej. Pseudodzwonek dotyczy tylko faksu. Żaden inny telefon podłączony do tej samej linii telefonicznej nie zadzwoni. Połączenie to można jednak odebrać przy użyciu dowolnego telefonu wewnętrznego podłączonego do osobnego gniazda tej samej linii, co faks (patrz temat *Wykrywanie faksów* poniżej).

- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 2 i 2**. 2.F/T CZAS DZW.
- 2 Za pomocą klawiszy **▲** i **▼** wybierz czas trwania dzwonka informującego o połączeniu głosowym (20, 30, 40 lub 70 sekund).
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 3 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.

Wykrywanie faksów

Ta funkcja umożliwia odbieranie połączeń faksowych bez konieczności naciśnięcia klawisza **Faks/Start** lub wprowadzania kodu odbioru faksu *** 5 1** po usłyszeniu sygnału połączenia. Wystarczy unieść słuchawkę na kilka sekund. Po wybraniu opcji **WŁ.** połączenia faksowe są odbierane automatycznie, nawet jeśli zostanie podniesiona słuchawka faksu, telefonu wewnętrznego lub telefonu zewnętrznego. Jeśli na ekranie LCD jest komunikat **PRZYJM.** (lub jeśli w podniesionej słuchawce telefonu wewnętrznego podłączonego do osobnego gniazda słychać charakterystyczny dźwięk faksu), wystarczy odłożyć słuchawkę i faks zostanie odebrany automatycznie. W przypadku ustawienia **SEMI** urządzenie może odebrać faks tylko wtedy, gdy połączenie zostanie odebrane przez użytkownika przy użyciu tego urządzenia.

- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 2 i 3**. 3.FAX DETEKT
- 2 Za pomocą klawiszy **▲** i **▼** wybierz opcję **WŁ.**, **SEMI** lub **WYŁ.**.
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 3 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.

Drukowanie pomniejszonego faksu przychodzącego (automatyczne zmniejszanie)

Jeśli wybrana zostanie opcja **AUTO**, faks zostanie automatycznie pomniejszony tak, aby zmieścił się na jednej stronie A4 niezależnie od rozmiaru dokumentu.

- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 2 i 5.**
- 2 Za pomocą klawiszy **▲** i **▼** wybierz ustawienie **WŁ.** (lub **WYŁ.**).

5. AUTO REDUKCJA

Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw.**

- 3 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście.**

- Funkcję należy włączyć, jeśli odbierane są fakсы podzielone na dwie strony. Może to jednak również spowodować, że za długie dokumenty także będą drukowane na dwóch stronach.
- Jeśli przy włączonej funkcji automatycznego pomniejszania zostanie odebrany dokument, który jest mniejszy od rozmiaru papieru, nie zostanie on zmniejszony i rozmiar wydruku będzie taki sam, jak rozmiar oryginału.

Odbiór do pamięci

Jeśli podczas odbierania faksu zabraknie papieru w zasobniku, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **BRAK PAPIERU**. Należy wtedy włożyć papier do zasobnika. (Patrz *Ładowanie papieru* na stronie 2-1.)

Jeśli funkcja odbioru do pamięci jest ustawiona jako WŁ.

Jeśli dostępna jest wystarczająca ilość pamięci, odbieranie bieżącego faksu będzie kontynuowane. Kolejne fakсы przychodzące również będą odbierane do chwili, gdy zabraknie pamięci. Wtedy połączenia faksowe nie będą odbierane automatycznie. Aby wydrukować wszystkie fakсы zapisane w pamięci, należy włożyć papier do zasobnika.

Jeśli funkcja odbioru do pamięci jest ustawiona jako WYŁ.

Jeśli dostępna jest wystarczająca ilość pamięci, odbieranie faksu będzie kontynuowane, a pozostałe strony zostaną zapisane w pamięci, o ile jej nie zabraknie. Kolejne fakсы nie będą odbierane automatycznie, dopóki do zasobnika nie zostanie włożony papier.

- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 2 i 6.**
- 2 Za pomocą klawiszy **▲** i **▼** wybierz ustawienie **WŁ.** (lub **WYŁ.**).

6. ODB DO PAMIĘCI

Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw.**

- 3 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście.**

Odbieranie faksu po zakończeniu rozmowy

Pod koniec rozmowy telefonicznej można poprosić rozmówcę o przesłanie faksu przed jej rozłączeniem.

- 1 Poproś rozmówcę o umieszczenie dokumentu w swoim urządzeniu faksującym i naciśnięcie klawisza **Faks/Start**. Powinien on zaczekać, aż faks wyśle sygnały odbierania (świergot), i dopiero wtedy odłożyć słuchawkę.
- 2 Gdy usłyszysz w słuchawce sygnały CNG, naciśnij klawisz **Faks/Start**.
- 3 Odlóż słuchawkę.

6 Ustawienia nadawania

Wybieranie numeru

Numer telefonu można wybrać na wiele sposobów.

Wybieranie ręczne

Naciśnij kolejno wszystkie cyfry numeru telefonu lub faksu.



Wybieranie jednym przyciskiem

Naciśnij klawisz wybierania jednym przyciskiem przypisany dożądanego numeru. (Patrz *Zapisywanie numerów do wybierania jednym przyciskiem* na stronie 7-1)

Szybkie wybieranie

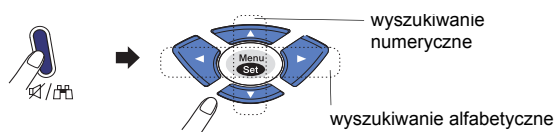
Naciśnij klawisz **Wi.Fonii/Szukaj, #**, a następnie wybierz dwucyfrowy numer szybkiego wybierania.
(Patrz *Zapisywanie numerów do szybkiego wybierania* na stronie 7-1.)

Jeśli po wprowadzeniu numeru szybkiego wybierania na ekranie LCD pojawi się komunikat **NIE WPISANE**, pod danym kodem nie został zapisany numer telefonu.

Wyszukiwanie

Nazwy zapisane w pamięci do wybierania jednym przyciskiem i szybkiego wybierania można wyszukiwać. Aby wyszukać żądany numer, naciśnij klawisz **Wi.Fonii/Szukaj** oraz jeden z klawiszy nawigacyjnych (◀ lub ▶).

(Patrz *Zapisywanie numerów do wybierania jednym przyciskiem* na stronie 7-1 i *Zapisywanie numerów do szybkiego wybierania* na stronie 7-1.)



Ponowne wybieranie numeru faksu

Jeśli faks jest wysyłany ręcznie i linia jest zajęta, w celu ponownego wybrania numeru można nacisnąć klawisz **Powtór/Pauza**, a następnie klawisz **Faks/Start**. Aby nawiązać drugie połączenie z ostatnio wybranym numerem, można zaoszczędzić czas, naciskając klawisz **Powtór/Pauza**, a następnie klawisz **Faks/Start**.

Klawisz **Powtór/Pauza** działa tylko w przypadku numerów wybieranych przy użyciu panelu sterowania.

Jeśli faks jest wysyłany automatycznie i linia jest zajęta, numer zostanie automatycznie trzykrotnie wybrany w odstępach pięciominutowych.

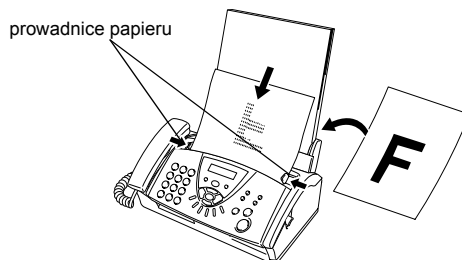
Wysyłanie faksu

Przesyłanie automatyczne

Jest to najłatwiejszy sposób wysłania faksu. Długość dokumentów musi mieścić się w przedziale od 150 do 600 mm, a ich szerokość w przedziale od 148 do 216, niezależnie od szerokości arkusza papieru.

WAŻNE: Nie należy podnosić słuchawki ani naciskać klawisza **Aparat Gł.mów** (tylko model FAX-T106).

- 1 Włóż dokument do automatycznego podajnika dokumentów, stroną do skanowania skierowaną w dół, krawędzią górną do przodu.
- 2 Dopasuj prowadnice papieru do szerokości dokumentu.



- 3 Wprowadź numer faksu, wykorzystując wybieranie jednym przyciskiem, szybkie wybieranie, wyszukiwanie lub klawiaturę. (Patrz *Wybieranie jednym przyciskiem* na stronie 6-1, *Szybkie wybieranie*, strona 6-1 i *Wyszukiwanie* na stronie 6-1.)
- 4 Naciśnij klawisz **Faks/Start**.

⊘ Nie używaj papieru pozwijanego, pomarszczonego, poskładanego, podartego, papieru ze zszywkami, spinaczami, klejkami i sklejonego taśmą.

Przesyłanie ręczne

W przypadku ręcznego wysłania faksu słychać sygnały wybierania, dzwonienia i odbierania faksu.

- 1 Włóż dokument do automatycznego podajnika dokumentów stroną do kopiowania skierowaną w dół.
- 2 Podnieś słuchawkę i zaczekaj na sygnał wybierania.
—LUB—
Naciśnij klawisz **Aparat Gł.mów** (tylko model FAX-T106) i zaczekaj na sygnał wybierania.
- 3 Wprowadź numer faksu, z którym chcesz nawiązać połączenie. (Numer można wprowadzić za pomocą klawiatury, wybierania jednym przyciskiem, szybkiego wybierania lub klawisza **Wł.Fonii/Szukaj**). (Patrz *Wybieranie numeru* na stronie 6-1.)
- 4 Po usłyszeniu sygnału faksu naciśnij klawisz **Faks/Start**.
- 5 Jeśli słuchawka jest podniesiona, odłóż ją.

Wysyłanie faksu po zakończeniu rozmowy

Faks można wysłać rozmówcy po zakończeniu rozmowy, przed jej rozłączeniem.

- 1 Poproś rozmówcę, aby przed rozłączeniem połączenia zaczekał na sygnały faksu, a następnie nacisnął klawisz **Fax/Start**.
- 2 Włóż dokument do automatycznego podajnika dokumentów stroną do kopiowania skierowaną w dół.

Naciśnij klawisz **Faks/Start**.

Na ekranie LCD pojawi się komunikat:

NAD.

- 3 Odlóż słuchawkę.

Podstawowe operacje wysyłania

Wysyłanie faksów z różnymi ustawieniami

Wysyłając faks, można wybrać dowolną kombinację ustawień kontrastu, rozdzielczości, trybu międzynarodowego, faksu z opóźnieniem, pollingu i wysyłania z pamięci.

Po zaakceptowaniu każdego ustawienia na ekranie LCD pojawia się monit o wprowadzenie kolejnych ustawień:

NASTĘPNE

1.TAK 2.NIE

Naciśnij klawisz **1**, aby wybrać więcej ustawień. Na ekranie LCD pojawi się menu `USTAW.NADAW.`

—LUB—

Naciśnij klawisz **2**, aby zakończyć wprowadzanie ustawień i przejść do następnego punktu.

Jakość faksu

Jeśli w podajniku automatycznym znajduje się dokument, można tymczasowo (tylko dla tego dokumentu) zmienić ustawienie za pomocą klawisza **Jakość**. Naciskaj klawisz **Jakość**, aż na ekranie LCD pojawi się żądane ustawienie.


Anulowanie trwającej operacji wysyłania faksu

Aby anulować wysyłanie faksu w czasie, gdy urządzenie go skanuje, wybiera numer lub wysyła faks, naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.

7 Szybkie wybieranie numerów i opcje wybierania

Zapisywanie numerów w celu ich łatwego wybierania

W faksie są dostępne następujące tryby łatwego wybierania numerów: wybieranie jednym przyciskiem, szybkie wybieranie oraz wybieranie grupowe do rozsyłania faksów. Gdy użytkownik wybiera numer szybkiego wybierania, na ekranie LCD jest wyświetlana nazwa abonenta, jeśli została zapisana, lub numer.

 Utrata zasilania nie powoduje skasowania numerów szybkiego wybierania zapisanych w pamięci.


Zapisywanie numerów do wybierania jednym przyciskiem

Faks jest wyposażony w klawisze wybierania jednym przyciskiem. Można pod nimi zapisać numery telefonów do automatycznego wybierania (patrz *Patrz Wybieranie jednym przyciskiem* na stronie 7-2). Klawisze wybierania jednym przyciskiem znajdują się z prawej strony panelu sterowania.

1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 6 i 1**.

2 Naciśnij klawisz wybierania jednym przyciskiem, do którego chcesz przypisać numer.

3 Wprowadź numer (do 20 cyfr).
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.

 Aby w numerze umieścić pauzę (na przykład w celu nawiązania połączenia z linią zewnętrzną), podczas wpisywania cyfr naciśnij klawisz **Powtórz/Pauza**. Każde naciśnięcie klawisza **Powtórz/Pauza** spowoduje wstawienie podczas wybierania numeru przerwy o długości 3,5 s. Na ekranie pauza będą oznaczone myślnikami.

4 Za pomocą klawiatury wprowadź
nazwę (do 15 znaków).

Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
Wpisując litery, można korzystać z tabeli.

—LUB—

5 Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**, aby zapisać numer bez nazwy.

Za pomocą klawisza **▲** lub **▼** wybierz rodzaj numeru, a następnie naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.

6 Aby zapisać kolejny numer dla wybierania jednym przyciskiem, wróć do punktu 2.

—LUB—

Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**, aby wyjść z menu.

Zapisywanie numerów do szybkiego wybierania

Dzięki szybkiemu wybieraniu można nawiązać połączenie, naciskając tylko kilka klawiszy (klawisz **Wi.Fonii/Szukaj, #**, dwucyfrowy numer oraz klawisz **Faks/Start**). W faksie można zapisać 100 takich numerów.

1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 6 i 2**.

- 2 Za pomocą klawiatury wprowadź dwucyfrowy numer szybkiego wybierania (00–99).
(Na przykład wprowadź numer **0 5**).
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 3 Wprowadź numer telefonu lub faksu (do 20 cyfr).
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 4 Za pomocą klawiatury wprowadź nazwę (do 15 znaków).
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.

—LUB—
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**, aby zapisać numer bez nazwy.
- 5 Za pomocą klawisza ▲ lub ▼ wybierz rodzaj numeru, a następnie naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 6 Aby zapisać kolejny numer dla szybkiego wybierania, wróć do punktu 2.
—LUB—
Naciśnij klawisz **Stop/Wyście**.

Opcje wybierania numerów

Faksu można używać do prowadzenia zwykłych rozmów telefonicznych, wybierając numery ręcznie lub przy użyciu wyszukiwania, wybierania jednym przyciskiem i szybkiego wybierania. Do nawiązywania połączeń można używać słuchawki.

Podczas szybkiego wybierania numeru na ekranie LCD jest wyświetlana zapisana nazwa lub, w przypadku braku nazwy, tylko numer.

Wybieranie ręczne

Ręczne wybieranie numeru polega kolejnym wciśnięciu wszystkich cyfr tworzących numer telefonu.

- 1 Podnieś słuchawkę.
—LUB—
Naciśnij klawisz **Aparat Gł.mów**. (tylko model FAX-T106)
- 2 Gdy usłyszysz sygnał wybierania, wybierz numer z klawiatury.
- 3 Aby zakończyć połączenie, odłóż słuchawkę.
—LUB—
Naciśnij klawisz **Aparat Gł.mów**. (tylko model FAX-T106)

Wybieranie jednym przyciskiem

- 1 Podnieś słuchawkę.
—LUB—
Naciśnij klawisz **Aparat Gł.mów** (tylko model FAX-T106).
- 2 Po usłyszeniu sygnału wybierania naciśnij klawisz wybierania jednym przyciskiem przypisany dożądanego numeru.
- 3 Aby zakończyć połączenie głosowe, odłóż słuchawkę.
—LUB—
Naciśnij klawisz **Aparat Gł.mów** (tylko model FAX-T106).

Szybkie wybieranie

- 1 Podnieś słuchawkę.
—LUB—
Naciśnij klawisz **Aparat Gł.mów** (tylko model FAX-T106).
- 2 Po usłyszeniu sygnału wybierania naciśnij kolejno klawisze **Wi.Fonii/Szukaj** i #, a następnie wybierz dwucyfrowy numer szybkiego wybierania.
- 3 Aby zakończyć połączenie głosowe, odłóż słuchawkę.
—LUB—
Naciśnij klawisz **Aparat Gł.mów**.

Wyszukiwanie

Nazwy zapisane w pamięci do wybierania jednym przyciskiem i szybkiego wybierania można wyszukiwać. (Patrz *Zapisywanie numerów do wybierania jednym przyciskiem* na stronie 7-1 i *Zapisywanie numerów do szybkiego wybierania* na stronie 7-1.)

- 1 Podnieś słuchawkę.
—LUB—
Naciśnij klawisz **Aparat Gł.mów** (tylko model FAX-T106).
- 2 Naciśnij klawisz **Wi.Fonii/Szukaj**, a następnie za pomocą klawiatury wprowadź pierwszą literę szukanej nazwy.
- 3 Klawisze ◀ i ▶ umożliwiają alfabetycznie przeszukiwanie wyświetlanych nazw.
- 4 Gdy na ekranie pojawi się nazwa miejsca, z którym chcesz się połączyć, naciśnij klawisz **Faks/Start**, aby rozpocząć wybieranie numeru.
- 5 Aby zakończyć połączenie, odłóż słuchawkę.
—LUB—
Naciśnij klawisz **Aparat Gł.mów** (tylko model FAX-T106).

Pauza

Aby między cyframi wstawić pauzę o długości 3,5 s, należy nacisnąć klawisz **Powtór/Pauza**. W przypadku wybierania numeru odległego miejsca można nacisnąć klawisz **Powtór/Pauza** tyle razy, ile trzeba, aby odpowiednio wydłużyć pauzę.

Wyciszenie

- 1 Naciśnij klawisz **Wi.Fonii/Szukaj**, aby zawiesić połączenie.
- 2 Odłożenie słuchawki nie spowoduje rozłączenia rozmowy.
- 3 Podnieś słuchawkę lub naciśnij klawisz **Wi.Fonii/Szukaj** (tylko model FAX-T106), aby przywrócić połączenie.

W przypadku naciśnięcia klawisza **Wi.Fonii/Szukaj** bez podniesienia słuchawki lub naciśnięcia klawisza **Aparat Gł.mów** (tylko model FAX-T106) klawisz ten działa jako klawisz wyszukiwania.

8 Menedżer wiadomości

(tylko model FAX-T106)


Tryb Menedżera wiadomości

Tryb Menedżera wiadomości umożliwia zapisywanie przychodzących faksów i wiadomości głosowych w elastycznej pamięci. W pamięci można zapisać do **15** minut wiadomości głosowych lub do **20** stron dokumentów. Rzeczywista liczba stron zapisanych w pamięci zależy od ich zawartości i użytej rozdzielczości. Pamięć dla wiadomości faksowych i wiadomości głosowych jest wspólna. Są one zapisywane tak, aby były obsługiwane w kolejności ich odebrania. Każdą wiadomość głosową i faks można pobrać zdalnie.

Aby można było korzystać z trybu Menedżera wiadomości, trzeba nagrać komunikat zgłoszenia (Patrz *Nagrywanie komunikatu zgłoszenia Menedżera wiadomości (KOM.ZGŁOSZ.)* poniżej).

Konfigurowanie Menedżera wiadomości

Konfigurowanie Menedżera powinno przebiegać w następującej kolejności:

- 1 Wybranie opcji zapisywania wiadomości głosowych (w razie potrzeby również opcji przekazywania/zapisywania faksów).
- 2 Nagranie komunikatu zgłoszenia Menedżera wiadomości (KOM.ZGŁOSZ.).
- 3 Włączenie trybu Menedżera wiadomości (automatu zgłoszeniowego) poprzez naciśnięcie klawisza .

Nagrywanie komunikatu zgłoszenia Menedżera wiadomości (KOM.ZGŁOSZ.)

Nagranie komunikatu zgłoszenia Menedżera wiadomości (KOM.ZGŁOSZ.) jest drugim krokiem, który należy wykonać, aby można było włączyć Menedżera wiadomości. Należy upewnić się, że długość komunikatu zgłoszenia nie przekracza 20 sekund.

- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw**, **8** i **4**.
Na ekranie LCD pojawi się monit o wybranie komunikatu zgłoszenia.
- 2 Za pomocą klawiszy **▲** i **▼** wybierz opcję **KOM.ZGŁOSZ.**
(nie **KOM.ZGŁ. F/T**).
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 3 Za pomocą klawiszy **▲** i **▼** wybierz opcję **NAGRAJ WIADOMOŚĆ**.
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 4 Podnieś słuchawkę i nagraj komunikat.
Na przykład: Dzień dobry. Nie mogę teraz odebrać połączenia. Proszę zostawić wiadomość po usłyszeniu sygnału. Aby wysłać faks, naciśnij klawisze ***5 1**, poczekaj na sygnały faksu, a następnie naciśnij klawisz **Faks/Start**.
- 5 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście** i odłóż słuchawkę. Menedżer wiadomości odtworzy nagrany komunikat.
- 6 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.


Odsłuchiwanie komunikatu zgłoszenia


- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 8 i 4**.
- 2 Za pomocą klawiszy **▲ i ▼** wybierz opcję **KOM. ZGŁOSZ.**
(lub **KOM. ZGŁ. F/T**).
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 3 Za pomocą klawiszy **▲ i ▼** wybierz opcję **ODTWÓRZ WIADOM.**,
a następnie naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**. Ustaw głośność,
naciskając klawisz **◀** lub **▶**.
- 4 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.

Usuwanie komunikatu zgłoszenia

- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 8 i 4**.
- 2 Za pomocą klawiszy **▲ i ▼** wybierz opcję **KOM. ZGŁOSZ.**
(lub **KOM. ZGŁ. F/T**).
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 3 Za pomocą klawiszy **▲ i ▼** wybierz opcję **KASUJ WIADOMOŚĆ**.
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 4 Naciśnij klawisz **1**, aby skasować komunikat zgłoszenia.
—LUB—
Naciśnij klawisz **2**, aby wyjść z menu bez usuwania wiadomości.
- 5 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.

Uaktywnianie trybu Menedżera wiadomości

Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty klawisz , aż zostanie podświetlony,
a na ekranie pojawi się opcja **TAD:MSG MGR**.

Gdy lampka  nie świeci się, oznacza to, że Menedżer wiadomości
jest wyłączony. (Patrz *Konfigurowanie Menedżera wiadomości* na
stronie 8-1.)

Odtwarzanie wiadomości głosowych

Aby odsłuchać zapisane wiadomości głosowe, wykonaj następujące
czynności:

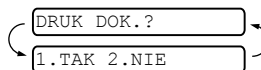
- 1 Naciśnij klawisz **Odtwórz/Nagraj**.
Ustaw głośność, naciskając klawisz **◀** lub **▶**.
Wszystkie nowe wiadomości zostaną odtworzone w kolejności ich
nagrania. Na ekranie LCD zostanie wyświetlony numer bieżącej
wiadomości oraz łączna liczba wiadomości.
Jeśli zostały odebrane informacje o identyfikatorze dzwoniącego,
przed rozpoczęciem odtwarzania wiadomości jest emitowany
sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu przez jedną sekundę
pojawia się identyfikator osoby dzwoniącej.
Podczas odtwarzania na ekranie LCD jest wyświetlana data
i godzina nagrania.
- 2 Aby ponownie odsłuchać daną wiadomość, pod koniec wiadomości
naciśnij klawisz **◀◀**. Aby przejść do kolejnej wiadomości,
naciśnij klawisz **▶▶**. Naciskając kilkakrotnie klawisz **◀◀** i **▶▶**
można przejść do określonej wiadomości.
- 3 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.

8 - 2 Menedżer wiadomości

Drukowanie faksu

Faks zapisany w pamięci jest z niej automatycznie usuwany po jego wydrukowaniu.

- 1 Naciśnij klawisz **Odtwórz/Nagraj**. Po dwóch sekundach urządzenie rozpocznie odtwarzanie wiadomości głosowych.
- 2 Po odtworzeniu wiadomości głosowych na ekranie pojawi się prośba o wskazanie, czy mają zostać wydrukowane fakсы znajdujące się w pamięci. W przypadku braku faksów ten monit nie jest wyświetlany.



- 3 Aby wydrukować fakсы, naciśnij klawisz **1**.

—LUB—

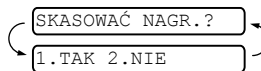
Naciśnij klawisz **2**, aby wyjść z menu bez drukowania faksów.

Usuwanie wiadomości

Jeśli wybrana zostanie opcja usunięcia wszystkich faksów, urządzenie najpierw wydrukuje wszystkie jeszcze niewydrukowane fakсы, a dopiero potem usunie je z pamięci. Faksów nie można usuwać pojedynczo. Wiadomości głosowe można usuwać pojedynczo lub wszystkie jednocześnie.

Aby usunąć pojedynczą wiadomość głosową

- 1 Naciśnij klawisz **Odtwórz/Nagraj**. Urządzenie wyemituje sygnał i rozpocznie odtwarzanie wiadomości. Przed każdą wiadomością jest emitowany jeden długi sygnał, a po jej zakończeniu — dwa krótkie sygnały.
- 2 Aby usunąć określoną wiadomość, naciśnij klawisz **Kasuj** natychmiast po usłyszeniu dwóch krótkich sygnałów lub w trakcie odtwarzania wiadomości.



- 3 Naciśnij klawisz **1**, aby usunąć wiadomość.

—LUB—

Aby anulować zadanie, naciśnij klawisz **2**.

- 4 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.


9 Drukowanie raportów

Faks — ustawienia i działanie

Po każdym wysłanym fakście urządzenie może drukować raport z transmisji. Ponadto w wyznaczonych odstępach czasu może być drukowany dziennik wysłanych i odebranych faksów.

Dostosowywanie raportu weryfikacji transmisji

Raport weryfikacji transmisji może posłużyć jako dowód wysłania faksu. Zawiera on godzinę i datę transmisji oraz informację, czy przesłanie faksu powiodło się (OK). Zaznaczenie opcji **WŁ.** spowoduje, że raport będzie drukowany dla każdego wysłanego faksu.

 Gdy funkcja ta jest wyłączona (ustawienie **WYŁ.**), raporty będą drukowane tylko w przypadku wystąpienia błędów transmisji.

- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw**, **7** i **1**. 1 . RAPORT TRANS .
- 2 Za pomocą klawiszy **▲** i **▼** wybierz opcję **WŁ.** lub **WYŁ.**
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 3 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.

Drukowanie raportów

Dostępne są następujące raporty:

- | | |
|---------------------|---|
| 1 . WERYF . RAPORT | Drukowany jest raport weryfikacji transmisji ostatniego wysłanego faksu.
Informacje te pozostaną niezmienione do chwili podniesienia słuchawki lub naciśnięcia klawisza Aparat Gł.mów (tylko model FAX-T106). |
| 2 . POMOC | Drukowana jest lista tematów pomocy, na której można szybko sprawdzić, jak należy skonfigurować faks. |
| 3 . SZYB . WYB . | Lista nazw i numerów zapisanych w pamięci do wybierania jednym przyciskiem i szybkiego wybierania, ułożona w porządku numerycznym. |
| 4 . JOURNAL | Zawiera informacje o ostatnich faksach przychodzących i wychodzących (skrót TX oznacza fakсы wysłane, a skrót RX - odebrane). |
| 5 . SPIS TELEFONÓW | Lista szybkiego wybierania (omówiona powyżej), w porządku alfabetycznym. |
| 6 . USTAW . SYSTEMU | Zawiera spis ustawień użytkownika. |
| 7 . STAN PAMIĘCI | Informacje zbiorcze oraz dane na temat ilości zajętej pamięci. |

Drukowanie raportu

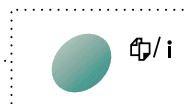
- 1 Upewnij się, że automatyczny podajnik dokumentów jest pusty.
- 2 Naciśnij klawisz **Kopia/Raporty**, a następnie wprowadź numer (patrz lista poniżej) raportu, który chcesz wydrukować. Na przykład aby wydrukować raport **USTAW . SYSTEMU**, naciśnij klawisz **6**.


10 Wykonywanie kopii

Używanie faksu jako kopiarki

Faks może pełnić rolę kopiarki. Przed rozpoczęciem kopiowania należy zawsze upewnić się, że w zasobniku jest papier.

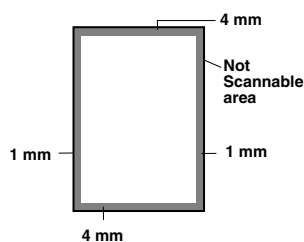
klawisz
kopiowania



 W trakcie kopiowania nie można drukować odbieranych faksów ani zapisywać ich do pamięci.


Operacje kopiowania

Aby wykonać pojedynczą kopię, która nie jest pomniejszona, powiększona ani posortowana, wystarczy nacisnąć jeden klawisz. Należy pamiętać o tym, że urządzenie nie może skanować obiektów, które są bliżej krawędzi papieru niż 4 mm.



Wykonywanie pojedynczej kopii

- 1 Włóż dokument do automatycznego podajnika dokumentów stroną do kopiowania skierowaną w dół.
- 2 Naciśnij dwukrotnie klawisz **Kopia/Raporty**.
Aby anulować kopiowanie, naciśnij klawisz **Stop/Wyjdź**.
W trakcie kopiowania NIE wolno ciągnąć papieru.

 Dla pojedynczej kopii domyślnie ustawiona jest rozdzielczość B . WYS . Dla fotografii można ustawić rozdzielczość FOTO, używając klawisza **Jakość**.

11 Ważne informacje

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- 1 Wszystkie poniższe instrukcje należy uważnie przeczytać.
- 2 Należy zachować je do późniejszego wykorzystania.
- 3 Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i instrukcji umieszczonych na produkcie.
- 4 Przed rozpoczęciem czyszczenia produktu należy wyjąć wtyczkę z gniazda ściennego. Nie należy stosować środków czyszczących w płynie ani w aerozolu. Do czyszczenia należy używać wilgotnej szmatki.
- 5 Produktu nie należy używać w pobliżu wody.
- 6 Produktu nie należy stawiać na niestabilnym wózku, podstawce ani stole. Mógłby spaść i ulec poważnym uszkodzeniom.
- 7 Szczeliny i otwory w obudowie, z tyłu i z dołu, służą do wentylacji. Aby zapewnić niezawodne działanie produktu i ochronić go przed przegrzaniem, otworów tych nie należy blokować ani zakrywać. Otwory te nie powinny zostać zablokowane przez umieszczenie produktu na łóżku, kanapie, dywanie lub innej podobnej powierzchni. Produktu nigdy nie należy stawiać w pobliżu i na grzejniku lub piecyku. Produktu nigdy nie należy umieszczać w zabudowanych instalacjach, o ile nie jest zapewniona właściwa wentylacja.
- 8 Do zasilania produktu należy używać źródła prądu wskazanego na tabliczce znamionowej. W przypadku braku pewności co do typu dostępnego źródła prądu należy skontaktować się z dostawcą urządzenia lub lokalną firmą energetyczną.
- 9 Urządzenie jest wyposażone w trójprzewodową wtyczkę, w której trzeci bolec zapewnia uziemienie. Wtyk pasuje wyłącznie do uziemionych gniazd elektrycznych. Jest to rozwiązanie zapewniające bezpieczeństwo. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazda, należy skorzystać z pomocy elektryka, który wymieni przestarzałe gniazdo elektryczne. Nie należy lekceważyć zasadności użycia wtyczki z uziemieniem.
- 10 Na kablu zasilającym nie powinny znajdować się żadne przedmioty. Urządzenia nie należy stawiać w miejscu, gdzie ludzie mogliby chodzić po kablu.
- 11 Przez urządzeniem nie należy stawiać żadnych przedmiotów, które będą blokowały wysuwanie odbieranych faksów. Nie należy stawiać żadnych przedmiotów na drodze odbieranych faksów.
- 12 Przed wyjęciem kartek z faksu należy poczekać, aż całkowicie się wysuną.
- 13 Nie należy nigdy wsuwać żadnych obiektów w szczeliny obudowy urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z elementami pod napięciem lub spowodować zwarcie, co w efekcie może wywołać pożar lub porażenie prądem. Nie należy nigdy rozlewać na produkt żadnych płynów.
- 14 Nie należy próbować naprawiać produktu samodzielnie, ponieważ otwarcie lub zdjęcie pokryw może odsłonić elementy pod napięciem lub spowodować inne zagrożenia oraz unieważnić gwarancję. Wszelkie naprawy należy zlecać serwisowi technicznemu.

15 W poniższych przypadkach należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania, a następnie wezwać serwis techniczny:

- Kabel zasilający jest uszkodzony lub ma przetartą izolację.
- Produkt został zalany cieczą.
- Produkt został wystawiony na działanie deszczu lub wody.
- Produkt nie działa prawidłowo mimo przestrzegania instrukcji obsługi. Należy używać tylko tych elementów sterujących, które są opisane w instrukcji obsługi. Nieprawidłowe ustawienie innych elementów sterujących może spowodować uszkodzenie. W takim wypadku przywrócenie urządzenia do normalnego stanu często wymaga wykonania szerokiego zakresu pracy przez wykwalifikowanego technika.
- Produkt został upuszczony lub jego obudowa uległa uszkodzeniu.
- Parametry pracy urządzenia uległy znacznemu pogorszeniu, wskazując na potrzebę jego naprawy.

16 Aby ochronić urządzenie przez skokami napięcia, zalecane jest stosowanie odpowiedniego urządzenia zabezpieczającego (filtru przeciwzakłóceńowego).

Znaki towarowe

Logo Brother jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Brother Industries, Ltd.

Brother jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Brother Industries, Ltd.

© 2004 Brother Industries, Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wszystkie inne marki i nazwy produktów wymienione w niniejszym podręczniku są zastrzeżonymi znakami towarowymi firm, do których należą.

Wysyłanie urządzenia

W razie konieczności wysyłki faksu należy go starannie zapakować, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu. Z tego powodu zaleca się zachowanie oryginalnego opakowania i użycie go w razie potrzeby. Faks powinien być odpowiednio ubezpieczony przez przewoźnika.

12 Rozwiązywanie problemów i konserwacja urządzenia

Rozwiązywanie problemów

WAŻNE

Aby uzyskać pomoc techniczną, należy skontaktować się z działem obsługi technicznej w kraju, w którym faks został kupiony. Połączenia należy wykonywać z **obszaru tego kraju**.

Komunikaty o błędach

Podobnie jak w przypadku innych zaawansowanych urządzeń biurowych, w trakcie pracy faksu mogą wystąpić błędy. W takiej sytuacji faks rozpoznaje problem i wyświetla komunikat o błędzie. Poniżej zestawiono listę najczęściej spotykanych komunikatów.

KOMUNIKATY O BŁĘDACH		
KOMUNIKAT O BŁĘDZIE	PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
BRAK PAPIERU WŁÓŻ PAPIER NACISNAĆ STOP	W urządzeniu skończył się papier lub arkusze zostały nieprawidłowo umieszczone w zasobniku.	Uzupełnij papier lub wyjmij go i włóż ponownie. Jeśli błąd pojawia się podczas odbierania faksu, załaduj papier, co spowoduje wznowienie drukowania. Jeśli błąd pojawił się podczas kopiowania lub drukowania raportu, umieść papier w zasobniku i ponownie rozpocznij operację (Patrz <i>Ładowanie papieru</i> na stronie 2-1)
	Papier zaciął się w urządzeniu.	Patrz <i>Zacięcie papieru</i> na stronie 12-5.
OTWARTA OBUDOWA ZAMKNIJ OBUDOWĘ	Pokrywa nie jest całkowicie zamknięta.	Zamknij pokrywę.
DOKUMENT-ZATOR! USUŃ ZATOR NACISNAĆ STOP	Dokumenty zostały nieprawidłowo włożone lub podane albo są zbyt długie (Patrz <i>Zacięcie dokumentu</i> na stronie 12-4).	Włóż dokumenty ponownie.
	Dokument zaciął się w urządzeniu.	Patrz <i>Zacięcie dokumentu</i> na stronie 12-4.
LINIA ODŁĄCZONA	Połączenie zostało przerwane przed drugą osobą lub jej faks.	Spróbuj ponowić operację wysłania lub odbioru.
PAMIĘĆ PEŁNA KASUJ PAMIĘĆ	Pamięć w urządzeniu została niemal całkowicie zapełniona.	Usuń z pamięci fakсы i zaplanowane zadania. —LUB— Wydrukuj fakсы zapisane w pamięci.
NIE WPISANE	Podjęto próbę użycia numeru wybranego jednym przyciskiem lub numeru szybkiego wybierania, który nie został zaprogramowany.	Skonfiguruj żądany numer wybierany jednym przyciskiem lub numer szybkiego wybierania. (Patrz <i>Zapisywanie numerów do wybierania jednym przyciskiem</i> na stronie 7-1 i <i>Zapisywanie numerów do szybkiego wybierania</i> , strona 7-1.)


KOMUNIKATY O BŁĘDACH		
KOMUNIKAT O BŁĘDZIE	PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
BRAKUJE PAMIĘCI KASUJ PAMIĘĆ	Zbyt duża ilość danych, aby mogły zmieścić się w pamięci urządzenia.	(Trwa operacja wysyłania faksu lub kopiowania). Naciśnij klawisz Stop/Wyjście , poczekaj, aż zakończą się inne trwające operacje, po czym spróbuj ponownie. —LUB— Usuń z pamięci fakсы i zaplanowane zadania. Aby zwiększyć ilość dostępnej pamięci, można wyłączyć funkcję zapisywania faksów. —LUB— Wydrukuj fakсы zapisane w pamięci.
ZATOR PAPIERU OTWÓRZ POKRYWĘ USUŃ ZATOR	Papier zaciął się w urządzeniu.	(Patrz <i>Zacięcie dokumentu lub zacięcie papieru</i> na stronie 12-4.)
LINIA ZAJĘTA	Wybrany numer nie odpowiada lub jest zajęty.	Sprawdź, czy numer jest prawidłowy, i spróbuj ponownie.
BŁĄD POLLINGU	Podjęto próbę pobrania danych (polling) z urządzenia, które nie jest ustawione w trybie oczekiwania na pobranie.	Sprawdź ustawienia pobierania tego urządzenia.
GŁOWICA DRUK PRZEGRZANA CZEKAJ-STYGNIE	Głowica drukująca uległa przegrzaniu.	Poczekaj 30 minut, aż głowica wystygnie, lub aż komunikat automatycznie zniknie z ekranu.
BŁĄD ODBIORU	Wystąpił błąd komunikacji spowodowany niską jakością połączenia telefonicznego.	Jeśli problem ten będzie się powtarzał, należy skontaktować się z firmą telekomunikacyjną i poprosić o sprawdzenie linii telefonicznej.
TAŚMA PUSTA POPRAW LUB ZMIENŃ	W urządzeniu skończyła się taśma lub kasetka drukująca jest nieprawidłowo zainstalowana.	Ponownie zainstaluj kasetę lub wymień taśmę.

KOMUNIKATY O BŁĘDACH		
KOMUNIKAT O BŁĘDZIE	PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
PAMIĘĆ WYLĄCZONA (model Fax-T106) BŁĄD TAD BŁĄD INICJALIZ. BŁĄD DRUKOWANIA BŁĄD SKANOWANIA	W urządzeniu wystąpił problem mechaniczny. —LUB— W urządzeniu pojawiła się fizyczna przeszkoda, taka jak spinacz czy podarty papier.	Otwórz górną pokrywę i wyjmij ze środka urządzenia wszelkie fizyczne przeszkody. Jeśli komunikat o błędzie nie zniknie, odłącz faks od sieci na kilka minut, a następnie podłącz go ponownie. Operacja ta spowoduje usunięcie wszystkich wiadomości faksowych zapisanych w pamięci. Dlatego też przed odłączeniem faksu wykonaj przedstawione poniżej procedury, aby zapobiec utracie wiadomości. Sprawdzenie, czy w pamięci urządzenia są zapisane wiadomości faksowe 1. Naciśnij klawisze Menu/Ustaw, 0, 0 i 1 . 2. Jeśli w pamięci nie ma żadnych wiadomości faksowych, odłącz faks od źródła zasilania na kilka minut, po czym podłącz go ponownie. —LUB— Jeśli w pamięci urządzenia są zapisane wiadomości, możesz je przenieść do innego faksu. Przejdź do punktu 3. Przenoszenie wiadomości faksowych do innego urządzenia 3. Wprowadź numer faksu, do którego mają zostać przekazane wiadomości faksowe. 4. Naciśnij klawisz Faks/Start . 5. Po zakończeniu przesyłania faksów odłącz urządzenie od źródła zasilania na kilka minut, po czym podłącz je ponownie. Przenoszenie raportu dziennika do innego urządzenia Do innego urządzenia można również przesłać raport dziennika faksu. 1. Naciśnij klawisze Menu/Ustaw, 0, 0 i 2 . 2. Wprowadź numer faksu, do którego mają zostać przekazane wiadomości faksowe. 3. Naciśnij klawisz Faks/Start . Aby można było przejść do trybu przekazywania faksów, urządzenie musi mieć skonfigurowany swój identyfikator stacji. Jeśli komunikat o błędzie w dalszym ciągu będzie się pojawiał, należy skontaktować się z firmą Brother lub jej przedstawicielem handlowym w celu uzyskania pomocy.

Zgodność

Jeśli podczas wysyłania lub odbierania faksu występują trudności spowodowane zakłóceniami linii telefonicznej, zalecane jest ustawienie dla trybu zgodności opcji **PODSTAWOWA**.

- 1 Naciśnij klawisze **Menu/Ustaw, 0 i 2**. 2 . KOMPATYBILNOŚĆ
- 2 Za pomocą klawiszy **▲** i **▼** wybierz opcję **PODSTAWOWA** (lub **NORMALNA**).
Naciśnij klawisz **Menu/Ustaw**.
- 3 Naciśnij klawisz **Stop/Wyjście**.

 tylko model FAX-T106

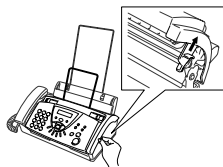
- Ustawienie **PODSTAWOWA** powoduje zredukowanie domyślnej szybkości modemu do 9600 bps.
Jeśli zakłócenia na linii występują sporadycznie, lepiej używać tego trybu tylko w razie potrzeby.
- Opcja **NORMALNA** powoduje ustawienie szybkości modemu na 14400 bps.

Zacięcie dokumentu lub zacięcie papieru

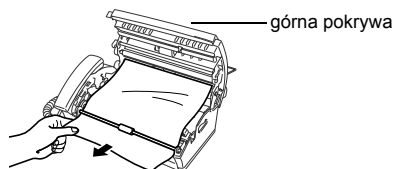
Zacięcie dokumentu

Dokumenty zostały nieprawidłowo włożone lub podane albo są zbyt długie.

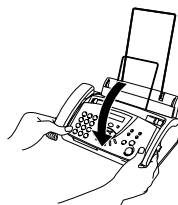
- 1 Usuń z automatycznego podajnika dokumentów papier, który nie jest zakleszczony.
- 2 Otwórz górną pokrywę, unosząc dźwignię znajdującą się po jej prawej stronie.



- 3 Pociągnij dokument w kierunku do przodu urządzenia.



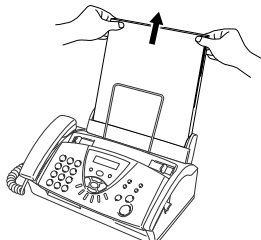
- 4 Zamknij górną pokrywę. Naciśnij obie strony pokrywy tak, aby się zatrzasnęła.



Zacięcie papieru

Papier zaciął się w urządzeniu.

- 1 Wyjmij papier, który nie jest zakleszczony.

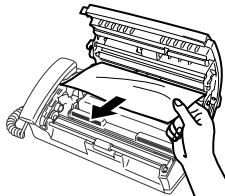


- 2 Otwórz górną pokrywę, unosząc dźwignię znajdującą się po jej prawej stronie.

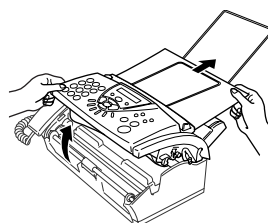


- 3 Wyciągnij zakleszczony papier z podajnika papieru, ciągnąc go delikatnie w kierunku do przodu urządzenia, jak pokazano na rysunku A.
Jeśli w ten sposób papieru nie da się wyciągnąć, pociągnij go w kierunku tyłu urządzenia, jak pokazano na rysunku B.

Rysunek A



Rysunek B



Wydruk jest zakleszczony.

- 4 Zamknij górną pokrywę.
Naciśnij obie strony pokrywy tak, aby się zatrzasnęła.
- 5 Włóż papier do zasobnika.

Trudności pojawiające się podczas pracy urządzenia

Jeśli występuje problem z urządzeniem lub faksy nie wyglądają tak, jak powinny, w *pierwszej kolejności należy wykonać kopię*. Jeśli kopia wygląda dobrze, problem prawdopodobnie nie dotyczy faksu. Należy zapoznać się z poniższą tabelą i wykonać instrukcje prowadzące do rozwiązania problemu.

PROBLEM	SUGEROWANE ROZWIĄZANIE
Drukowanie lub odbieranie faksów	
Druk jest zagęszczony; odstępy wzdłuż strony lub powyżej albo poniżej zdań są usuwane.	Jeśli kopia wygląda dobrze, prawdopodobną przyczyną jest połączenie niskiej jakości z zakłóceniami w linii telefonicznej. Jeśli kopia nie wygląda dobrze, należy oczyścić skaner (Patrz <i>Czyszczenie skanera</i> na stronie 12-8). Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z firmą Brother lub jej przedstawicielem handlowym w celu uzyskania pomocy.
Na odbieranych faksach znajdują się czarne pionowe linie.	Głowica drukująca urządzenia może być zabrudzona. Wyczyść głowicę drukującą (patrz temat <i>Czyszczenie głowicy drukującej</i> na stronie 13-9). Skaner nadawcy może być zabrudzony. Należy poprosić nadawcę o wykonanie kopii, aby sprawdzić, czy problem jest związany z jego urządzeniem. Można spróbować odebrać faks z innego urządzenia. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z firmą Brother lub jej przedstawicielem handlowym w celu uzyskania pomocy.
Linia telefoniczna lub połączenia	
Faks nie odpowiada przy próbie nawiązania połączenia.	Upewnij się, że dla trybu odbioru nie jest ustawiona opcja RECZNY (Patrz <i>Wybór trybu odbioru</i> na stronie 5-1). Sprawdź, czy słychać ton wybierania. Jeśli to możliwe, połącz się z urządzeniem, aby usłyszeć jego odpowiedź. Jeśli w dalszym ciągu nie ma odpowiedzi, należy sprawdzić podłączenie kabla telefonicznego. Podłącz do gniazda telefonicznego urządzenia standardowy telefon. Jeśli po wybraniu numeru urządzenia nie słychać sygnału dzwonienia, należy poprosić firmę telekomunikacyjną o sprawdzenie linii.
Zewnętrzny telefoniczny automat zgłoszeniowy nie odpowiada przy próbie nawiązania z nim połączenia.	Upewnij się, że zewnętrzny automat zgłoszeniowy jest prawidłowo podłączony. Upewnij się, że automat zgłoszeniowy jest skonfigurowany do odbierania połączeń.
W słuchawce nie słychać sygnału wybierania.	Naciśnij klawisz Aparat Gł.mów (tylko model FAX-T106) — LUB — Podnieś słuchawkę. Jeśli nie słychać sygnału wybierania, sprawdź podłączenie kabla telefonicznego do urządzenia i gniazda ściennego. Upewnij się, że słuchawka jest podłączona do gniazda słuchawki w urządzeniu. Gniazdo ścienne należy sprawdzić przy użyciu innego telefonu obsługującego pojedynczą linię. Jeśli w gnieździe nie ma sygnału wybierania, należy się skontaktować z firmą telekomunikacyjną.
Odbieranie faksów	
Nie można odebrać faksu	Upewnij się, że faks jest ustawiony w odpowiednim trybie odbierania w stosunku do konfiguracji urządzenia inicjującego. (Więcej informacji można znaleźć w <i>Podręczniku szybkiej instalacji</i>). Jeśli istnieje podejrzenie występowania zakłóceń na linii telefonicznej, ustaw dla trybu zgodności opcję PODSTAWOWA (Patrz <i>Zgodność</i> na stronie 12-4). Jeśli faks jest podłączony do centrali PABX lub ISDN, ustaw dla niego właściwy typ linii telefonicznej (Patrz <i>Ustawianie typu linii telefonicznej</i> na stronie 4-2).
Wysyłanie faksów	
Nie można wysłać faksu	Poproś docelowego odbiorcę o sprawdzenie, czy w jego fakse znajduje się papier. Wydrukuj raport weryfikacji transmisji i poszukaj na nim wskazań błędów (Patrz <i>Wykonywanie pojedynczej kopii</i> na stronie 10-1).
Niska jakość wysyłanych faksów.	Należy spróbować ustawić rozdzielczość jako WYS. lub B. WYS. Wykonaj kopię, aby sprawdzić działanie skanera w urządzeniu.

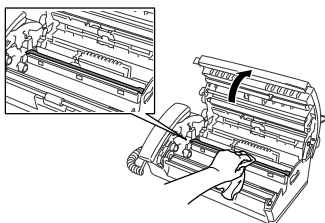
PROBLEM	SUGEROWANE ROZWIĄZANIE
Wybieranie numerów nie działa.	Sprawdź wszystkie połączenia przewodów linii. Sprawdź podłączenie kabla zasilającego. Spróbuj wysłać faks ręcznie, naciskając klawisz Aparat Gł.mów (tylko model FAX-T106) lub podnosząc słuchawkę i wybierając numer. Przed naciśnięciem klawisza Faks/Start poczekaj na sygnały odbierania faksu. Zmień ustawienia trybu wybierania (tonowe/impulsowe).
Na wysyłanych faksach pojawiają się czarne pionowe linie.	Wykonaj kopię przy użyciu urządzenia. Jeśli na kopii znajdują się takie same linie, oznacza to, że obszar skanowania jest zabrudzony. Należy podnieść górną pokrywę i sprawdzić ścieżkę przechodzenia dokumentów. Oczyszcz białą listwę i szklany pasek skanera za pomocą alkoholu izopropylowego i niestrzępiącej się szmatki (Patrz <i>Czyszczenie skanera</i> na stronie 12-8).
Raport weryfikacji transmisji zawiera informację „WYNIK:BŁĄD”	Prawdopodobnie na linii występują okresowe zakłócenia. Spróbuj ponownie wysłać faks. Ustaw dla trybu zgodności opcję PODSTAWOWA . (Patrz <i>Zgodność</i> na stronie 12-4.) Jeśli problem będzie się powtarzał, należy skontaktować się z firmą telekomunikacyjną i poprosić o sprawdzenie linii.
Obsługa połączeń przychodzących	
Podwójny dzwonek w trybie FAX/TEL	Urządzenie rozpoznaje, że przychodzące połączenie nie jest faksem, i sygnalizuje użytkownikowi konieczność odebrania telefonu. W takim przypadku należy podnieść słuchawkę urządzenia lub odebrać połączenie przy użyciu innego telefonu wewnętrznego, a następnie wpisać kod odbierania telefonu zdefiniowany w urządzeniu (domyślnie jest to kod #51).
Przekazywanie połączenia do urządzenia	W przypadku odebrania połączenia przy użyciu słuchawki urządzenia należy nacisnąć klawisz Faks/Start i natychmiast odłożyć słuchawkę. W przypadku odebrania połączenia przy użyciu telefonu wewnętrznego należy wpisać trzycyfrowy kod odbierania faksu (domyślnie jest to kod *51). Po usłyszeniu sygnału zgłoszenia urządzenia należy odłożyć słuchawkę.
Urządzenie interpretuje połączenia głosowe jako faksowe.	Jeśli w urządzeniu dla funkcji FAX DETEKT została ustawiona opcja WYŁ. , jest ono bardziej czułe na dźwięki. W wyniku tego głos lub muzyka może być mylnie rozpoznawana jako sygnały faksu i urządzenie może w odpowiedzi generować sygnały odbierania faksu. Aby wyłączyć tę funkcję, należy wpisać kod #51 w przypadku korzystania z telefonu wewnętrznego lub nacisnąć klawisz Stop/Wyjście w przypadku korzystania z tego urządzenia albo telefonu zewnętrznego. Problem można rozwiązać, ustawiając dla funkcji FAKS DETEKT opcję WYŁ. (Patrz <i>Wykrywanie faksów</i> na stronie 5-2.)
Funkcje niestandardowe na pojedynczej linii	Jeśli na jednej linii telefonicznej razem z urządzeniem faksującym są używane takie funkcje, jak oczekiwanie na połączenie, poczta głosowa, system alarmowy lub inne niestandardowe funkcje, podczas wysyłania lub odbierania faksów mogą pojawić się problemy. Na przykład w przypadku wysyłania lub odbierania faksu w chwili, gdy tą samą linią jest przesyłany sygnał funkcji niestandardowej, sygnał ten może czasowo zakłócić dane faksu. W rozwiązaniu tego problemu powinna pomóc funkcja ECM dostępna w tym urządzeniu. Opisana sytuacja jest typowa dla urządzeń telekomunikacyjnych i dotyczy wszystkich urządzeń, które wysyłają i odbierają dane za pośrednictwem jednej wspólnej linii, korzystając z funkcji niestandardowych. Jeśli uniknięcie nawet najmniejszych zakłóceń ma istotne znaczenie dla prowadzonej działalności, zalecane jest wykorzystanie oddzielnej linii telefonicznej bez funkcji niestandardowych.

Konserwacja urządzenia

Czyszczenie głowicy drukującej

Czyszczenia głowicy drukującej należy dokonywać w ramach okresowych czynności konserwacyjnych, jak również w przypadkach, gdy pogarsza się jakość wydruków.

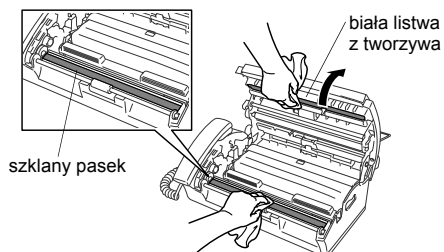
- ▲** Niektóre elementy znajdujące się wewnątrz faksu są po jego użyciu bardzo **GORĄCE!** Dlatego należy zachować ostrożność.
- 1 Dla bezpieczeństwa odłącz kabel telefoniczny i kabel zasilający.
 - 2 Otwórz górną pokrywę, unosząc dźwignię znajdującą się po jej prawej stronie.
 - 3 Wymij kasetę drukującą.
 - 4 Aby wyczyścić głowicę drukującą urządzenia, przetrzyj ją niestrzępiącą się szmatką, suchą lub lekko nawilżoną alkoholem izopropylowym.



- 5 Poczekać, aż alkohol na głowicy drukującej całkowicie wyschnie.
- 6 Włóż kasetę na miejsce.
- 7 Zamknij górną pokrywę. Naciśnij obie strony pokrywy tak, aby się zatrzasnęła.

Czyszczenie skanera

- 1 Dla bezpieczeństwa odłącz kabel telefoniczny i kabel zasilający.
- 2 Otwórz górną pokrywę, unosząc dźwignię znajdującą się po jej prawej stronie.
- 3 Za pomocą alkoholu izopropylowego i niestrzępiącej się szmatki oczyść białą listwę i szklany pasek.



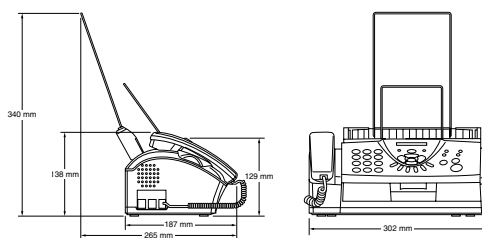
- Uważaj**, aby nie zgiąć białej listwy z tworzywa, nie wlać alkoholu do urządzenia ani nie pozostawić zanieczyszczeń.
- 4 Zamknij górną pokrywę. Naciśnij obie strony pokrywy tak, aby się zatrzasnęła w prawidłowej pozycji.

S Parametry techniczne

Ogólne

Typ	urządzenie do przesyłania faksów
Pojemność pamięci	512 KB
Zasobnik na papier	64 g/m ² –90g/m ² : do 30 arkuszy
Odbieranie papieru	64 g/m ² –90g/m ² : do 20 arkuszy
Typ drukarki	liniowa termiczna z taśmą
Ekran LCD (cieklotkryształiczny)	16 znaków x 1 linia
Środowisko pracy	Temperatura: 10–35°C Wilgotność: 20–80%
Najlepsza jakość drukowania	20–30°C
Zródło zasilania	prąd zmienny, 220–240 V, 50/60 Hz
Pobór mocy	w stanie gotowości: FAX-T104: poniżej 4,4 W FAX-T106: poniżej 4,8 W podczas pracy: poniżej 160 W

Wymiary



Masa	FAX-T104: 2,7 kg (z oprzyrządowaniem) FAX-T106: 2,8 kg
-------------	---

Kopiuwanie

Powiększanie/ pomniejszanie	od 50% do 150% (50, 75, 87, 93, 100, 120, 125, 150% i Auto)
--	--

Faks

Zgodność	ITU-T grupa 3
System kodowania	zmodyfikowany Huffman (MH)
Szybkość modemu	9600/7200/4800/2400 bps; automatyczne przywracanie połączenia (model FAX-T106) 14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps; automatyczne przywracanie połączenia (model FAX-T106)
Rozmiar dokumentu	szerokość dokumentów na wejściu: od 148 mm do 216 mm
Format papieru	A4
Automatyczny podajnik dokumentów	do 10 arkuszy
Skala szarości	64 poziomy (symulacja kolorów)
Typy pobierania (polling)	standardowy, sekwencyjny, bezpieczny, przesyłanie faksu z opóźnieniem
Regulacja kontrastu	automatyczna/rozjaśnienie/przyciemnienie (regulacja ręczna)
Rozdzielczość	<ul style="list-style-type: none"> • w poziomie — 8 pkt./mm • w pionie standardowa — 3,85 linii/mm wysoka, fotograficzna — 7,7 linii/mm bardzo wysoka, fotograficzna (kopiowanie) — 15,4 linii/mm
Wybieranie jednym przyciskiem	4 numery
Szybkie wybieranie	100 numerów
Grupy	do 4 grup
Rozsyłanie	do 104 miejsc
Automatyczne ponowne wybieranie numeru	3 razy, w odstępach co 5 minut
Automatyczne odbieranie	0, 1, 2, 3 lub 4 dzwonki
Typ głośnika	monitorowanie (model FAX-T104) pełny dupleks, cyfrowy (model FAX-T106)
Sieć telekomunikacyjna	publiczna komutowana sieć telefoniczna
Zapisywanie w pamięci	do to 20 stron *
Odbieranie faksów bez papieru	do to 25 stron *
Wymienne rolki taśmy	Wydajność: do 144 stron (A4)

* Określenie „strona” odnosi się do tabeli testowej nr 1 specyfikacji ITU-T (w przypadku odbioru bez papieru w trybie ECM). Parametry techniczne i materiały drukowane mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadamiania.

